

INSTRUCCIONES DE EMPLEO

FIG. 1:

1. Selector 1 - Ajuste de la mínima reducción de la carga. (10 % al 30 %).
2. Selector 2 - Ajuste de memoria y de tipo de lámpara.

DESCRIPCIÓN

El DIM LED permite regular y controlar la intensidad luminosa de lámparas incandescentes o halógenas 230 V, halógenas 12 V con transformador, lámparas fluorescentes compactas regulables (bajo consumo) y LED regulables.

INSTALACIÓN

Antes de conectar el equipo sitúe los selectores de ajuste en la posición adecuada al tipo de lámpara (ver apartado SELECTOR DE MEMORIA Y TIPO DE LÁMPARA). Para cambiar estos ajustes desconectar la alimentación del equipo.

**\*(FIG.2) NO ES NECESARIO NEUTRO.** Solo se necesita para lámparas led que realizan parpadeos, o no apagan completamente en la desconexión.

- **NO UTILIZAR PULSADORES CON LUMINOSO.**

ATENCIÓN: La instalación y el montaje de los aparatos eléctricos debe ser realizada por un instalador autorizado.

El aparato esta internamente protegido contra las interferencias por un circuito de seguridad. No obstante, algunos campos magnéticos especialmente fuertes pueden llegar a alterar su funcionamiento, por tanto no debe instalarse próximo a cargas inductivas (motores, transformadores, etc.).

MONTAJE: Sus pequeñas dimensiones le facilitan la colocación tras un pulsador en caja de mecanismo tipo universal. La instalación y manipulación, así como el cambio de lámparas, debe realizarse sin tensión de alimentación.

- **SOLO APTO PARA CARGAS REGULABLES**, en cargas no regulables puede provocar el deterioro de las lámparas o del equipo.
- **ATENCIÓN. NO UTILIZAR EN NINGÚN CASO TRAFOS ELECTROMAGNÉTICOS CON LÁMPARAS LED 12 V, PUEDEN CAUSAR DAÑOS IRREVERSIBLES AL EQUIPO.**
- **NO MEZCLAR LÁMPARAS DE DISTINTA TECNOLOGÍA.**

Ejemplo de sustitución de instalación conmutada. Ver FIG.4.

FUNCIONAMIENTO

Una vez conectado el regulador según esquema (ver FIG.2), se activa la iluminación mediante los pulsadores externos.

Con pulsación larga se enciende en el mínimo nivel luminoso.

Con pulsaciones cortas se enciende o apaga la iluminación.

Con pulsaciones largas se regula el nivel luminoso requerido.

Indicación de mal funcionamiento: Si el equipo realiza unos parpadeos y apaga, comprobar cargas y modos, revisar la tabla de la FIG.3.

SELECTOR DE MEMORIA Y TIPO DE LÁMPARA (Selector 2)

Podemos seleccionar mem/no mem y LAMP1/LAMP2. Según el tipo de lámpara se debe seleccionar:

LAMP1:

- Lámparas incandescentes y halógenas 230 V hasta 150 W
- Lámparas bajo consumo (fluorescente compacta) regulable hasta 100 VA
- Lámparas LED 230 V regulables hasta 100 VA
- Lámpara con regulación especificada final de fase (Trailing edge) hasta 100 VA
- Lámparas halógenas y LED 12 V regulables con transformador electrónico regulable (C) (Trailing edge) hasta 100 VA

LAMP2:

- Lámparas halógenas 12 V con transformador electromagnético (L) hasta 100 VA
- Lámparas con regulación especificada inicio de fase (Leading edge) hasta 100 VA
- Lámparas halógenas y LED 12 V regulables con transformador electrónico regulable (C) (Leading edge) hasta 100 VA

La posición mem (memoria) implica que el equipo enciende al nivel seleccionado antes de apagar. En posición no mem el equipo se enciende a nivel máximo.

REGULACIÓN DEL LÍMITE MÍNIMO DE REDUCCIÓN (10 % al 30 %) (Selector 1)

Para algunos tipos de lámparas LED se debe seleccionar el nivel mínimo de reducción para que no se produzcan parpadeos, con este selector podemos limitar la mínima reducción. Si el LED no enciende o parpadea, girar el potenciómetro hacia el máximo hasta que encienda.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentación: 230 V~ 50 Hz
- Cargas mínimas: 3 W
- Consumo propio: 0,035 VA
- Cargas máximas recomendadas: FIG.3
- Pulsadores luminosos: No admite pulsadores luminosos.
- Temperatura de funcionamiento: -10 °C a +50 °C
- Protección térmica y de cortocircuito incorporada.

INSTRUCTIONS OF USE

FIG. 1:

1. Selector dial 1 - Minimum load reduction setting (10 % - 30 %).
2. Selector dial 2 - Memory and lamp type setting.

DESCRIPTION

DIM LED provides dimming control for 230 V incandescent or halogen lamps, 12 V halogen lamps with a transformer, compact fluorescent (low energy) dimmable lamps and dimmable LEDs.

INSTALLATION

Prior to connecting the device, set selector dials to suit the type of lamp to be used (refer to the MEMORY AND LAMP TYPE SELECTION section). Prior to changing settings, disconnect the device supply.

**\*(FIG.2) NEUTRAL CONNECTION NOT REQUIRED.** Only required for LED lamps that flicker or do not go off completely when disconnecting.

- **DO NOT USE LUMINOUS PUSH BUTTONS.**

WARNING: installation and assembly of electrical devices should be carried out by an authorised fitter.

This device includes an internal safety circuit for protection against interferences. However, some particularly intense magnetic fields may alter its operation; therefore, it should not be installed in the proximity of inductive loads (motors, transformers, etc.)

ASSEMBLY: its reduced dimensions allow installation behind a push button in a universal type mechanism box. Installation and handling, as well as lamp replacement, should be carried out with no connection to voltage supply.

- **SUITABLE ONLY FOR DIMMABLE LOADS.** Use with non-dimmable loads may cause lamp or device degradation.
- **WARNING: DO NOT USE WITH ELECTROMAGNETIC TRANSFORMERS WITH 12 V LED LAMPS. THIS MAY CAUSE IRREVERSIBLE DAMAGE TO THE DEVICE.**
- **DO NOT COMBINE LAMPS OF DIFFERENT TECHNOLOGIES.**

Example: replacing a 2-way switching installation. Refer to FIG.4.

OPERATION

Once the switch is connected according to the diagram (refer to FIG.2), lighting is controlled using external push buttons.

Press and hold will switch on the lights at their minimum brightness level.

Press and let go will switch the lights on and off.

Press and hold will dim the lights up or down to the desired level.

Malfunction indication: if the device flashes and then switches off, check loads and modes (refer to the table in FIG.3).

MEMORY AND LAMP TYPE SELECTION (Selector Dial 2)

Available selections are mem./no mem. and LAMP1/LAMP2. Select as follows, based on lamp type:

LAMP1:

- 230 V incandescent or halogen lamps to 150 W
- Dimmable low energy (compact fluorescent) lamps to 100 VA
- 230 V dimmable LED lamps to 100 VA
- Trailing edge dimmable lamps to 100 VA
- 12 V dimmable halogen and LED lamps with trailing edge dimmable electronic transformer (C) to 100 VA

LAMP2:

- 12 V halogen lamps with electromagnetic transformer (L) to 100 VA
- Leading edge dimmable lamps to 100 VA
- 12 V dimmable halogen and LED lamps with leading edge dimmable electronic transformer (C) to 100 VA

The mem. (memory) selection means that the device will switch on at the same brightness level as when it was switched off. When no mem. is selected, the device will switch on at the maximum brightness level.

SETTING THE MINIMUM REDUCTION LIMIT (10 % to 30 %) (Selector Dial 1)

Some LED lamps require setting a minimum reduction level so that no flicker occurs. This selector dial provides such a feature. If the LED does not switch on or flicker occurs, turn the potentiometer up until it switches on.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply: 230 V~ 50 Hz
- Minimum load: 3 W
- Internal consumption: 0,035 VA
- Maximum recommended loads: Refer to FIG.3
- Luminous push buttons: May not be used with this device.
- Operating temperature: -10 °C to +50 °C
- Built in overload and short circuit protection

Subject to technical changes - Further information at: [www.orbis.es](http://www.orbis.es)

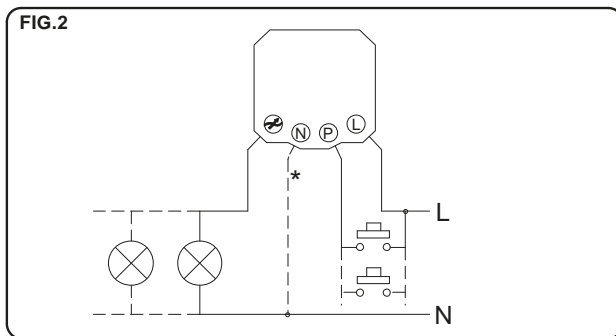
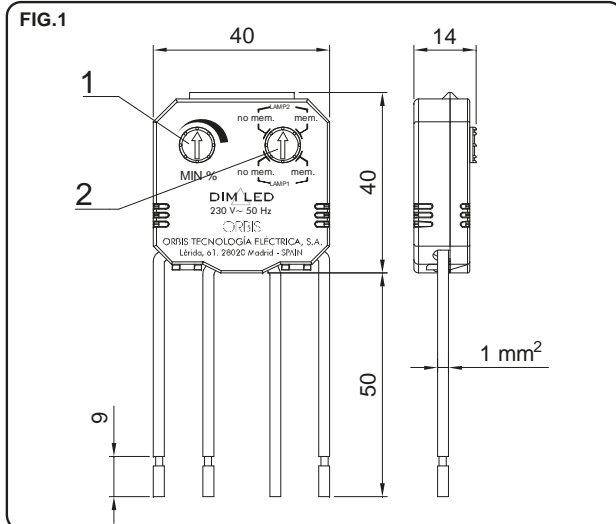
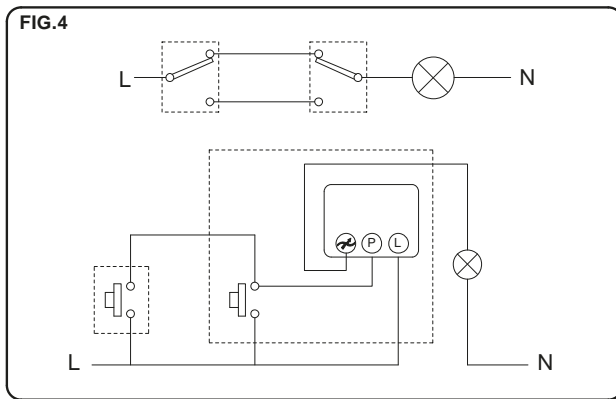


FIG.3

	LAMP1	LAMP2
	150 W	150 W
	100 VA	100 VA
	100 VA	X
	100 VA	X
	100 VA	X
	100 VA	X
	X	100 VA
	X	100 VA
	X	100 VA
	X	100 VA
	X	100 VA
	X	X



BEDIENUNGSANLEITUNG

Abb. 1:

1. Einstellpoti 1: Einstellung der Mindestregulierung. (10 % bis 30 %).
2. Einstellpoti 2: Einstellung des Speichers und der Lampenart.

BESCHREIBUNG

Mit dem DIM LED lässt sich die Helligkeit von 230 V Glüh- oder Halogenlampen, 12 V Halogenlampen mit Trafo, dimmbaren Kompaktleuchtstofflampen (Sparlampen) und dimmbaren LED-Leuchten einstellen.

EINBAU

Vor dem Anschließen des Helligkeitsreglers sind die Einstellpotentiometer auf die entsprechende Lampenart einzustellen (siehe Abschnitt AUSWAHL DES SPEICHERS UND DER LAMPENART). Um diese Einstellungen zu ändern ist der Helligkeitsregler vorher von der Spannungsversorgung zu trennen.

**\*(Abb. 2) KEIN NEUTRALLEITER ERFORDERLICH.** Nur für LED-Leuchten, die aufblinken oder beim Abschalten nicht vollständig ausgehen.

- **ES DÜRFEN KEINE LEUCHTDRUCKTASTER VERWENDET WERDEN.**

ACHTUNG: Der Einbau und die Montage elektrischer Geräte müssen grundsätzlich von einem zugelassenen Elektroinstallateur durchgeführt werden.

Der Helligkeitsregler ist durch eine Sicherheitsschaltung intern gegen Störungen geschützt. Einige besonders starke Magnetfelder können jedoch seine Funktion beeinträchtigen, weshalb er nicht in der Nähe induktiver Lasten (Motoren, Transformatoren, etc.) eingebaut werden darf.

EINBAU: Seine geringen Abmessungen vereinfachen den Einbau hinter einem Taster in einer Universal-Unterputzdose. Der Einbau, das Handling und das Auswechseln der Lampen dürfen nur bei abgeschalteter Versorgungsspannung erfolgen.

- **NUR GEEIGNET FÜR DIMMBARE LASTEN;** der Anschluss von nicht dimmbaren Lasten kann die Leuchten oder den Helligkeitsregler zerstören.
- **ACHTUNG: IN KEINEM FALL DÜRFEN 12 V LED-LEUCHTEN MIT MAGNETISCHEM TRAFU VERWENDET WERDEN, DA SIE IRREVERSIBLE SCHÄDEN VERURSACHEN KÖNNEN.**
- **NICHT LEUCHTEN UNTERSCHIEDLICHER TECHNOLOGIE GEMEINSAM VERWENDEN.**

Beispiel für den Austausch einer Umschaltanlage. Siehe Abb. 4.

FUNKTIONSWEISE

Nach dem Anschluss des Helligkeitsreglers gemäß dem Schaltbild (Abb. 2) wird die Beleuchtung durch Betätigen der externen Taster eingeschaltet.

Bei einmaliger längerer Betätigung wird die Leuchte mit dem Mindest-Helligkeitsgrad eingeschaltet.

Bei kurzer Betätigung wird die Leuchte ein- oder ausgeschaltet.

Bei mehreren längeren Betätigungen wird der gewünschte Helligkeitswert reguliert.

Anzeige von Funktionsstörungen: Wenn das Gerät ein paar Mal blinkt und sich danach ausschaltet, dann prüfen Sie bitte die in Abb. 3 aufgeführten Lasten.

AUSWAHL DES SPEICHERS UND DER LAMPENART (Einstellpoti 2)

Zur Auswahl stehen mem/no mem und LAMP1/LAMP2. Je nach Lampenart muss Folgendes ausgewählt werden:

LAMP1:

- 230 V Glüh- und Halogenlampen bis 150 W
- Dimmbare Sparlampen (Kompaktleuchtstofflampen) bis 100 VA
- Dimmbare 230 V LED-Leuchten bis 100 VA
- Lampen mit Phasenabschrittdimmer (Trailing edge) bis 100 VA
- Dimmbare 12 V Halogen- und LED-Lampen mit regulierbarem elektronischen Trafo (C) (Trailing edge) bis 100 VA

LAMP2:

- 12 V Halogenlampen mit magnetischem Trafo (L) bis 100 VA
- Lampen mit Phasenanschnittdimmer (Leading edge) bis 100 VA
- Dimmbare 12 V Halogen- und LED-Lampen mit regulierbarem elektronischen Trafo (C) (Leading edge) bis 100 VA

In Position mem (Memory) schaltet der Helligkeitsregler auf die ausgewählte Helligkeitsstufe vor dem Ausschalten. In Position no mem schaltet der Helligkeitsregler mit maximaler Leuchtkraft ein.

EINSTELLUNG DER MINDESTREGULIERUNG (10 % al 30 %) (Einstellpoti 1)

Für einige LED-Leuchten muss die Mindestregulierung eingestellt werden, damit diese nicht flackern. Mit diesem Einstellpotentiometer kann man die Mindestregulierung begrenzen. Wenn sich die LED-Leuchte nicht einschaltet oder flackert, dann ist das Einstellpotentiometer solange Richtung Maximum zu drehen, bis die LED-Leuchte sich einschaltet.

TECHNISCHE MERKMALE

- Spannungsversorgung: 230 V~ 50 Hz
- Mindestlast: 3 W
- Eigenverbrauch: 0,035 VA
- Empfohlene Höchstlasten: Abb. 3
- Leuchtdrucktaster: Leuchtdrucktaster sind nicht erlaubt.
- Betriebstemperatur: -10 °C bis +50 °C
- Integrierter Überhitzungs- und Kurzschlusschutz.

Technische Änderungen vorbehalten – Weitere Informationen auf: [www.orbis.es](http://www.orbis.es)

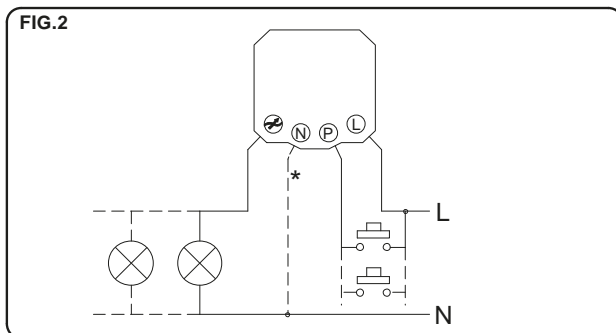
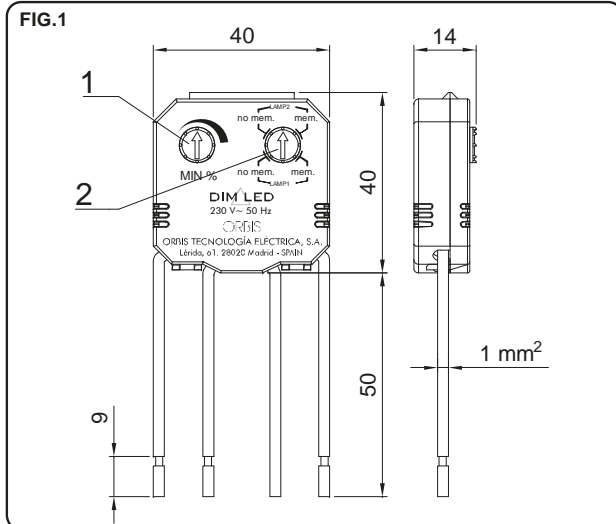
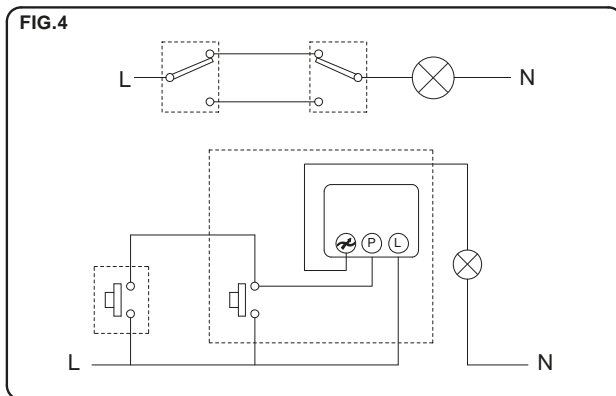


FIG.3

	LAMP1	LAMP2
	150 W	150 W
	100 VA	100 VA
<b>LED</b>	100 VA	✗
	100 VA	✗
	100 VA	✗
	100 VA	✗
	✗	100 VA
	✗	100 VA
	✗	100 VA
	✗	100 VA
	✗	✗



MODE D'EMPLOI

FIG. 1 :

1. Sélecteur 1 – Réglage de la réduction minimum de la charge (10 à 30%).
2. Sélecteur 2 – Réglage de mémoire et type de lampe

DESCRIPTION

El DIM LED permet de régler et de contrôler l'intensité lumineuse de lampes incandescentes ou halogènes 230 V, halogènes 12 V à transformateur, lampes fluorescentes compactes réglables (base consommation) et LED réglables.

INSTALLATION

Avant de connecter l'appareil, placez les sélecteurs de réglage sur la position adaptée au type de lampe (voir aligné SÉLECTEUR DE MÉMOIRE ET TYPE DE LAMPE). Pour changer ces réglages, débranchez l'appareil de l'alimentation.

**\*(FIG.2) LE NEUTRE N'EST PAS NÉCESSAIRE.** Il n'est requis que pour les lampes led qui clignotent ou ne s'éteignent pas totalement lors de la déconnexion.  
**• NE PAS UTILISER DE POUSSOIRS AVEC DES TÉMOINS LUMINEUX**

ATTENTION : L'installation et le montage des appareils électriques doivent être exécutés par un installateur agréé.  
 L'appareil est protégé à l'intérieur par un circuit de sécurité contre les interférences. Certains champs magnétiques particulièrement forts peuvent cependant arriver à altérer son fonctionnement, raison pour laquelle il ne doit pas être installé à proximité de charges inductives (moteurs, transformateurs, etc.).  
 MONTAGE : Ses petites dimensions facilitent sa mise en place derrière un pousoir dans une boîte d'appareillage de type universel. L'installation et la manipulation, ainsi que le changement de lampes, doivent se faire sans tension d'alimentation.

- **APTE UNIQUEMENT POUR DES CHARGES RÉGLABLES ;** dans le cas de charges non réglables il peut provoquer la détérioration des lampes ou de l'appareil.
- **ATTENTION. N'UTILISEZ EN AUCUN CAS DES TRANSFOS ÉLECTROMAGNÉTIQUES AVEC DES LAMPES LED 12 V QUI PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES IRRÉVERSIBLES À L'ÉQUIPEMENT.**
- **NE PAS MÉLANGER DES LAMPES DE TECHNOLOGIE DIFFÉRENTE.**

Exemple de substitution d'installation commutée. Voir FIG.4.

FONCTIONNEMENT

Une fois que le régulateur est connecté selon le schéma (voir FIG.2), l'éclairage est activé à partir des pousoirs externes.  
 Une pulsation longue allume au niveau lumineux minimum.  
 Des pulsations courtes allument ou éteignent l'éclairage.  
 Des pulsations longues règlent le niveau lumineux requis.  
**Indication du mauvais fonctionnement : si l'appareil clignote et s'éteint, vérifier les charges et modes, réviser la table de la FIG.3.**

SÉLECTEUR DE MÉMOIRE ET TYPE DE LAMPE (Sélecteur 2)

Nous pouvons sélectionner mem/no mem et LAMP1/LAMP2. Selon le type de lampe, il faut sélectionner :

- LAMP1:**  
 Lampes incandescentes et halogènes 230 V jusqu'à 150 W  
 Lampes basse consommation (fluorescente compacte) réglable jusqu'à 100 VA  
 Lampes LED 230 V réglables jusqu'à 100 VA  
 Lampe à régulation spécifiée fin de phase (Trailing edge) jusqu'à 100 VA  
 Lampes halogènes et LED 12 V réglables à transformateur électronique réglable (C) (Trailing edge) jusqu'à 100 VA
- LAMP2 :**  
 Lampes halogènes 12 V avec transformateur électromagnétique (L) jusqu'à 100 VA  
 Lampes à régulation spécifiée début de phase (Leading edge) jusqu'à 100 VA  
 Lampes halogènes et LED 12 V réglables à transformateur électronique réglable (C) (Leading edge) jusqu'à 100 VA

La position **mem** (mémoire) implique que l'appareil s'allume au niveau qui était sélectionné avant de s'éteindre. Sur la position **no mem** l'appareil s'allume au niveau maximum.

RÉGULATION DE LA LIMITE MINIMUM DE RÉDUCTION (10 % à 30 %) (Sélecteur 1)

Pour certains types de lampes LED il faut sélectionner le niveau minimum de réduction pour qu'il n'y ait pas de clignotements. Ce sélecteur permet de limiter la réduction minimum. Si le LED ne s'allume pas ou clignote, tourner le potentiomètre vers le maximum jusqu'à ce qu'il s'allume.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation : 230 V~ 50 Hz  
 Charges minimums : 3 W  
 Consommation propre : 0,035 VA  
 Charges maximums recommandées : FIG.3  
 Pousoirs lumineux : Pousoirs lumineux NON admis  
 Température de fonctionnement : -10 °C à +50 °C  
 Protection thermique et de court-circuit incorporée.

Sujet à des changements techniques - Information additionnelle sur: [www.orbis.es](http://www.orbis.es)

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

FIG. 1:

1. Seletor 1 - Regulação da redução da carga mínima. (10% a 30%).
2. Seletor 2 - Definição de memória e de tipo de lâmpada.

DESCRIÇÃO

O DIM LED permite regular e controlar a intensidade luminosa de lâmpadas incandescentes ou halogéneas de 230 V, halogéneas com transformador, lâmpadas fluorescentes compactas reguláveis (baixo consumo) e LED reguláveis.

INSTALAÇÃO

Antes de ligar o equipamento, coloque os seletores de regulação na posição adequada ao tipo de lâmpada (consultar a secção SELETOR DE MEMÓRIA E TIPO DE LÂMPADA). Para alterar estas definições, deve desligar a alimentação do equipamento.

**\* (FIG. 2) NÃO É NECESSÁRIO NEUTRO.** Apenas necessário para lâmpadas LED que realizam intermitências ou que não apagam completamente ao serem desligadas.  
**• NÃO UTILIZAR BOTÕES DE PRESSÃO LUMINOSOS.**

ATENÇÃO: A instalação e a montagem dos aparelhos elétricos devem ser efetuadas por um instalador autorizado.  
 O aparelho está protegido internamente contra as interferências por um circuito de segurança. Alguns campos eletromagnéticos especialmente fortes podem alterar o seu funcionamento e, portanto, não deve ser instalado próximo de cargas indutivas (motores, transformadores, etc.).  
 MONTAGEM: A dimensão reduzida facilita a colocação atrás de um botão de pressão numa caixa de mecanismo universal. A instalação e o manuseamento, bem como a substituição de lâmpadas, devem ser realizados sem tensão de alimentação.

- **INDICADO UNICAMENTE PARA CARGAS REGULÁVEIS,** em cargas não reguláveis pode provocar a degradação das lâmpadas ou do equipamento.
- **ATENÇÃO. NUNCA UTILIZAR TRANSFORMADORES ELETROMAGNÉTICOS COM LÂMPADAS LED DE 12 V, POIS PODEM CAUSAR DANOS IRREVERSÍVEIS NO EQUIPAMENTO.**
- **NÃO MISTURAR LÂMPADAS DE TECNOLOGIA DIFERENTE.**

Exemplo de substituição de instalação comutada. Ver FIG. 4.

FUNIONAMENTO

Depois de ligar o regulador de acordo com o esquema (consultar FIG. 2), deve ativar a iluminação com os botões de pressão externos.  
 Uma premência longa permite um acendimento no nível luminoso mínimo.  
 Uma premência curta permite acender ou apagar a iluminação.  
 Com premências longas pode regular o nível luminoso pretendido.  
**Indicação de funcionamento incorreto: Se o equipamento realizar intermitências e se desligar, comprove as cargas e os modos. Consulte a tabela da FIG. 3.**

SELETOR DE MEMÓRIA E TIPO DE LÂMPADA (Seletor 2)

Pode seleccionar mem/no mem e LAMP1/LAMP2. Segundo a lâmpada, deve seleccionar:

- LAMP1:**  
 Lâmpadas incandescentes e halogéneas 230 V até 150 W  
 Lâmpadas baixo consumo (fluorescente compacta) regulável até 100 VA  
 Lâmpadas LED 230 V reguláveis até 100 VA  
 Lâmpada com regulação especificada final de fase (trailing edge) até 100 VA  
 Lâmpadas halogéneas e LED 12 V reguláveis com transformador eletrônico regulável (C) (trailing edge) até 100 VA
- LAMP2:**  
 Lâmpadas halogéneas 12 V com transformador eletromagnético (L) até 100 VA  
 Lâmpadas com regulação especificada em início de fase (leading edge) até 100 VA  
 Lâmpadas halogéneas e LED 12 V reguláveis com transformador eletrônico regulável (C) (leading edge) até 100 VA

A posição **mem** (memória) implica que o equipamento acende no nível selecionado antes de desligar. Na posição **no mem** o equipamento acende no nível máximo.

REGULAÇÃO DO LIMITE MÍNIMO DE REDUÇÃO (10 % a 30 %) (Seletor 1)

Para algumas lâmpadas LED deve seleccionar o nível mínimo de redução para que não ocorram intermitências. Este seletor permite limitar a redução mínima. Se o LED não acender ou realizar intermitências, rode o potenciômetro para o máximo até acender.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentação: 230 V ~ 50 Hz  
 Cargas mínimas: 3 W  
 Consumo próprio: 0,035 VA  
 Cargas máximas recomendadas: FIG. 3  
 Botões luminosos: Não permite botões luminosos.  
 Temperatura de funcionamento: -10 °C a +50 °C  
 Proteção térmica e de curto-circuito incorporada.

Sujeito a modificações técnicas - Informação adicional em: [www.orbis.es](http://www.orbis.es)

ISTRUZIONI PER L'USO

FIG. 1:

1. Selettore 1 - Regolazione del livello minimo di luminosità. (dal 10 % al 30 %).
2. Selettore 2 - Selezione del tipo di lampada e funzione memoria.

DESCRIZIONE

DIM LED è un dimmer da retrofrutto, adatto per il controllo dell'intensità luminosa della lampada a incandescenza, alogene 230 V, alogene 12 V con trasformatore, lampade basso consumo e LED dimmerabili.

INSTALLAZIONE

Prima di alimentare il Dimmer regolare i selettori nella posizione adeguata al tipo di lampada (vedere più avanti selezione MEMORIA e tipo di LAMPADA), per modificare le impostazioni togliere l'alimentazione al dispositivo.

**\*(FIG.2) NON E' NECESSARIO IL NEUTRO.** Collegare soltanto quando le lampade LED lampeggiano o che non si spengono completamente.  
**NON UTILIZZARE PULSANTI LUMINOSI.**

**AVVERTENZA: L'installazione e il montaggio di questo dispositivo devono essere eseguiti da un installatore qualificato.**  
 Il dispositivo è protetto internamente dalle interferenze mediante un circuito di sicurezza. Tuttavia, dato che alcuni campi elettromagnetici particolarmente forti potrebbero disturbare il funzionamento del dispositivo, si raccomanda di non installarlo in prossimità di carichi induttivi (motori, trasformatori, macchine utensili,...).

MONTAGGIO

Le dimensioni estremamente compatte del dispositivo facilitano l'installazione, all'interno delle scatole da incasso, abbinato ad un qualsiasi pulsante. **L'installazione e la configurazione del dispositivo devono essere fatte avendo cura di togliere la tensione di alimentazione e rispettando le seguenti indicazioni:**  
 • Collegare secondo lo schema indicato in FIG.2.  
 • **DISPOSITIVO ADATTO SOLTANTO PER LAMPADE DIMMERABILI,** utilizzato con lampade non dimmerabili può danneggiare sia la lampada che il dispositivo.  
 • **Attenzione NON UTILIZZARE IN NESSUN CASO TRASFORMATORI ELETTRONICI CON LAMPADE LED 12 V, possono causare danni irreversibili al dispositivo.**  
 • **NON COLLEGARE INSIEME LAMPADE DI DIVERSA TECNOLOGIA.**  
 • **Collegare soltanto le tipologie di carichi luminosi indicati nella tabella dei CARICHI MASSIMI in FIG.3.**

Esempio di sostituzione di una deviate con i DIM LED FIG.4.

FUNZIONAMENTO (la regolazione avviene per mezzo di pulsanti esterni)

Con una pressione prolungata, la lampada si accende al livello minimo.  
 Con pressioni brevi, la lampada si accende o si spegne.  
 Con pressioni prolungate si regola il livello luminoso  
 Indicazioni di malfunzionamento: se la lampada lampeggia o si spegne, modificare la configurazione (livello minimo e tipologia di regolazione)

SELETTORE MEMORIA E TIPO DI LAMPADA (Selettore 2)

- Selezione del tipo di lampada:
- LAMP1:**  
 Lampade incandescenza e alogene 230 V max 150 W  
 Lampade basso consumo dimmerabili max 100 VA  
 Lampade LED 230 V dimmerabili max 100 VA  
 Lampade con regolazione a taglio di fine fase (Trailing edge) max 100 VA  
 Lampade alogene e LED 12 V regolabili con trasformatore elettronico regolabile (C) (Trailing edge) max 100 VA
- LAMP2:**  
 Lampade alogene 12 V con trasformatori elettromagnetici (L) max 100 VA  
 Lampade con regolazione a taglio di inizio fase (Leading edge) max 100 VA  
 Lampade alogene e LED 12 V regolabili con trasformatore elettronico regolabile (C) (Leading edge) max 100 VA

**LAMP 1/ LAMP 2 mem** (funzionamento con memoria): il dimmer accende le luci allo stesso livello selezionato prima dello spegnimento.  
**LAMP 1/ LAMP 2 no mem** (funzionamento senza memoria): il dimmer accende le luci al livello massimo.

**REGOLAZIONE DEL LIMITE MINIMO DI RIDUZIONE (dal 10 % al 30 %) (Selettore 1)**  
 Per alcuni tipi di lampade LED si deve selezionare il livello minimo di riduzione perché non si producano lampeggi, con questo selettore è possibile limitare la minima riduzione. Se il LED rimane spento o lampeggia, girare il potenziometro verso il massimo, fino a quando non si accende.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: 230 V~ 50 Hz  
 Carico minimo: 3 W  
 Autoconsumo: 0,035 VA  
 Carichi massimi raccomandati: FIG.3  
 Pulsanti luminosi: Non ammette pulsanti luminosi.  
 Temperatura di funzionamento: -10 °C a +50 °C  
 Protezione termica e da cortocircuito incorporata.

Soggetto a modifiche di carattere tecnico - Ulteriori info sul sito: [www.orbisitalia.it](http://www.orbisitalia.it)